najah213.com · نجاح 213

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية — الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

جـوان 2008

(امتحان شهادة التعليم المتوسـط)

اختبار في مادة اللغة الأمازيغيـة

المدة : ساعة ونصف

أسيـــــرآم ن يـــآمّـــا

وَلاش أف تغيمـــآن أمّـــآك يـــآلا ، أد يوسيـــن يأتـــاسآر ، أف تـــاڤون ، تغارآن نفوركان-نّآس(ثيفآرشا-نّآس) زّاث نـــڤورآن-نّآس. ما ذاتآرّاس ، ثيكوال يأتواغاي ذاڤ ألي-نّآس.

نسآڤـــاسآن-أيا ننآڤـــورا ، ثامغارث قيش عقيش يآروي والي-نّآس ؛ ماشي ثين ن زيك . مي ثآلا ثـــآرنا ثامآدورث ، نميـــرا ثآرنـــات ثمآدورث . زيك ثـــآلا ثڤـــآتـــآر ى طـــاوآس : " أسيوش رآبي ثاروا ، أتـــآبغآر واتـــآسآبغآر ". فو مآڤوارو مي تـــوسا طـــاوآس غآر ثادارث لانت تـــامفـــاهآمآنث ، ثاسليـــث وثاسيـــن-ش أتـــآڤـــآم ، ثآڤـــارآس :" أويـــثيـــذ ذازڤـــآن ، أغـــرآم ذ طـــآرطقـــآن نمـــآســـلآن-نـــآم ."

وسّـــان أيا أمدا نسآسآلآغ تـــوثلاي فآلآس، ثاكسيت سي تيتـــآر ذ وول-نـــآس ، ثآڤرا وَل تـــاروش . مآلمي أتسآڤـــمي ميس ن مآميس ، سي زيك ثآڤـــآر : " أملآنزو أسآميغ سالم ذ يآمغآر داذآس ؛ ما ذينآڤـــورا أسآنسآمآن أمآك خسآن ! " قيش ، قيش ثآنتا ثرآڤـــي ، ثرآڤـــآل فآلآس ثآشـــآثيت س ثآنـــڤـــالين(لمعاني).

طاوآس وستوآعآش ثوثلايث ، ثآتـــآڤـــآر ذاڤ وول-نـــآس .

شا ن وس قـــيمآغ ذي ثادارث ، أتـــايآن ثآمغارث ثوآلاد سي ثالا ، نشآنفيران-نـــآس زّوزين ، أنزارآن-نـــآس تـــآرجيجين ،ثاسبوشكآث .

نـــيغاس : ((ماتـــا ى شآم يوغآن ؟)) ، ((ماتـــا يوغآن ؟ ثاسليث ن ..... أسّا ذاغآن ثوري ويس كراض ، نڤـــآث د تـــآنآغ وسينـــتيـــد ذاڤ ييج وسآڤـــآس.

ـــ ذوا بآرك ؟ نآش سخآلاي شو ماتـــا ى شآم يوغآن !.

ـــ هامّا هاتـــيـــنيـــذ ! ذروس أ ڤـــوغآن يآمّـــآك ! ثافـــرارث-نـــآغ أتـــآنـــڤـــآر(أتـــآمير).))

ثاسوڤيلت أيامون2006،أس-ني،سب61 ،سوسآميآزڤ

عمآر مآزداد

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً

najah213.com

najah213.com · نجاح 213

ثـــوثـــريـــويـــــن

ا): ثيـــقْري ن وضريس (06)

1- ثامغارث ثاتحـــيتا ثاسليث-نّاس . كـــسّد ســـاّف وضريس ساّنت ن ثـــاّنفاليّين ثـــوثلاّيانت فلاس .
2- ماتـــا ثـــاّتراجا ثـــاّمغارث ســـي ثـــاّسليث -نّـــاّس ؟.
3- أويد أنـــاّمـــڤال ن واوال " أمانـــزو " ؟.
4- ماتـــا ثاّڤـــلاّذ ثـــاّمغارث ؟.
5- ماتـــا ذ انـــاّو ن وضريس-أيا ؟

ب) : ثفـــاّرذيسان ن ثوثلايث (06)

1- غـــاّر ثافيرث-أيا : " ثاسليث ور ثـــاّسّين-ش ك ثـــاڤـــاّم " - وعات غـــاّر وســـڤـــاّت.
2- ســـلاّض ثافيرث-أيا : " ثـــاّسّتـــان ".
3- وشـــاّذ ثالغـــا ثاحـــاّرفيث ن ومآيـــاڤ يـــاّفتيـــن " ثـــاّمفـــاهـــامّاث " .

ج) : أســـاّنفالـــــي س ثيـــــرا (08)

ثامغارث وثحاّمّـــاّل ثاسليث-نّـــاّس اخـــاطـــاّر وّل غـــارّاس-ش ن درارن.
أي-ثمـــان-نّـــاّك (نّـــاّم) ذاّڤ واّمكـــان ن وارڤـــاز ن طـــاوّاس ثـــاريـــذاّذ أضريس ثـــوعيذ ذيس أسيـــرّم ئ ثاّمغـــارث واستـــاّكســـاّذ انـــاّزڤـــوم .

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

najah213.com · نجاح 213

Aḍris

Asirem n yemma

Ulac ayen ur nettfakka. Kra i d-yeɣlin ɣer ddunit ilaq ad yiwsir. Ayen yeẓẓan, ttyaren yiẓuran deffir n yifurkan. Ma d amdan, tikwal yettwaɣay ula d allaɣ-is.

Iseggasen-a ineggura, tamɣart, cwiṭ cwiṭ, ixerreb ieɛqel-is ; mačči d tinna n zik. Kra tennuɣ d ddunit, ddunit taggara-a terra-d deg-s ttar. Selleɣ-as mi ara tefk lfatiḥa "A bab n yigenwan d tmura, ...!" Ad d-tawi akken azrar n ddeɛwa n lxir, tatut ur tettettu yiwen deg-neɣ. Zik, ula d Ṭawes tettawi-tt-id deg Lfatiḥa : « Ad yeg Rebbi teẓẓa s yixulaf, ad terbeḥ ad tesserbeḥ.» Ussan-nni imenza mi d-tekcem Ṭawes s axxam, myezgent-d d ayen kan. Teffɣent akken, ddukulent akken ɣer tala. Tislit ur tessin ara ad teddem asagem, teqqar-as :

« Fiḥel ma yeččur ; awi-t d azgen. Ɣurem ad yeṭṭerḍeq wammas-im !» Tineggura-a, ur as-selleɣ ara tbedder-itt-id. Tekkes-itt deg Lfatiḥa akken i tt-tekkes deg wul-is. Tuɣal temɣart yebda ikeččem-itt layas n dderya, tḥar melmi ara trebbi mmi-s n mmi-s. Seg zik teqqar : « Amenzu ad as-semmiɣ Salem, ad d-yeɣrem jeddi- s ; ma d ineggura, akken i asen-yehwa semmin-asen ! ».

Cwiṭ cwiṭ, tebda ṭṭbiɛa-s trewwi ; niqal tzeḥḥel kan fell-as, syin tekkat-itt s lemɛun. Ṭawes ẓẓayet i umeslay, urǧin i as-terra awal ; kra din tettarra-t ɣer wul-is.

Yiwen n wass, qqimeɣ deg uxxam. A-tt-an temɣart tuɣal-d seg tala. Icenfiren-is zgezwen, tinzar-is ttergigint, terra-tt i nnhati. Nniɣ-as : « Acu i kem-yuɣen akka, a yyi ? » Terra-yi-d : « Acu i yi-yuɣen ? tislit n... – ttuɣ isem n tmeṭṭut-nni – ass-a daɣen yerna ɣur-s ɣqcic-niḍen. D wis tlata, yema nettat d tagi nneɣ deg yiwen useggas i d-ddant !

- D aya kan ? Nekk ɣileɣ d kra i kem-yuɣen !
- Yyah ! Akka ara iyi-d-tiniḍ ? Drus i yuɣen yemma-k ! D aẓar nneɣ ara inegren ! »

Σmer MEZDAD, *Ass-nni*, sb 61, Ayamun 2006

S usemyezg

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

213.com • نجاح 213 • najah213.com • نجاح 213 • najah213.com • نجاح 213 · najah213.com • نجاح 213 • najah213.com • نجاح 213 • najah213.com • 213

TUTTRIWIN

A – TIGZI N UḌRIS (06)

1- D acu-t wanaw n uḍris-a?

2- Tamγart tḥemmel tislit-is. Kkes-d seg uḍris snat n tenfaliyin i d-yemmalen aya.

3- D acu i tettraǧu temγart seg teslit-is?

4- Af-d deg uḍris anemgal n wawal "imenza".

5- D acu i tuggad temγart?

B- IFERDISEN N TUTLAYT (06)

1- Ɣer tafyirt-a : " Tislit ur tessin ara ad teddem asagem".

- Err-itt γer usget.

2- Efk-d talγa taḥerfit n umyag yeftin "myezgen".

3- Sleḍ tefyirt-a : " Teddem asagem".

C- ASENFALI S TIRA (08)

Tamγart terfa imi tislit-is ur d-tesɛi ara dderya.

Err iman-ik (-im) deg umkan n urgaz n Ṭawes tarud-d aḍris ideg ara as-d-terreḍ asirem i temγart, ad as- tekkseḍ anezgum.

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً

najah213.com

213.com • نجاح 213 • najah213.com • نجاح 213 • najah213.com • نجاح 213 • najah213.com • نجاح 213 • najah213.com • 213

najah213.com • 213 نجاح • najah213.com • 213 نجاح • najah213.com • 213 نجاح •

najah213.com · نجاح 213

1) +≤≡.OΣ Λ .Ж'Ж

- .'O : Λ ≤≡ : II Σ .IIΞ. ... .O. .....
- .' .Σ : ≡ ⊏Σ≡ :•II. .....

1 Σ ⋐:•.I +.≡.OΣI Σ:•Σ:I IOI Λ.÷ .ΞO. : I IOI

2 Σ ⊖Λ. +.' +Σ+.O Σ .E. : ⊙ Λ≡ .:⊏Λ I≤+
- .⊙≡ 'Σ O .⊙⊙+.I Λ .II≡ : I≤+ .....
1 .II Ξ ....O. +⊙≤:II Ξ : II +≡.O≤

≤≤ : I

+≤I≤O≤

- .⊙≡ 'I≤O +ΞI≤O+ Λ .IC.≡ OΣ I≤+
1 Σ ⊖Λ. Ξ⊙ : ⊙
2 .#.Σ ΛΣC.≡
- .' ≡.:• +ΞΣO+ Λ≡ + . : ΣI⊙÷ (. : ΛC , .O. : I) 1.....2.....

2) +ΣC.I:•.ΣI I +. : .II+

- .'O : Λ .⊙'+ I +ΣΞΣO +Σ≡ Λ≡ .IIΞ. ...O.

.⊙ : Ξ	.⊙'+
.O. :	.....
.≡.Σ.	.....

- .:•⊙Λ .OΣI Σ⊙C. : I Λ≡ .II Ξ. ....O. ....
- ⊙'II+ +.: ΣI⊙+ +.≡ ⊖OΣI +Σ⊖. : +
1 .E. : ⊙ II. .O. : I .....
- .'O : Λ +.⊙Ξ+ : + I ≡.:• .CΣ.'
1 I:• (+.ΛII) ——— ⊙ +.:• OΣ:•O. Λ≡ +ΞO≤ .
2 I:•IΣE (≡.O) ——— Λ≑ .≡O⊖.Ж ⊏ :⊙. .Ø .C.⊙+.I .
- .'O : Λ +.: ΣI⊙+ Σ≡. .C...ΣC I +II. Λ≡ .IIΞ. ...O.
.....

3) .OΣI / ⊙ .:•+.⊖

.:•÷⊖ +ΣO : + Σ . : .ΛC +Ж.ΣΛ
. : . I:• .....
.....
.....

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

najah213.com · نجاح 213

تكتب الأجوبة النموذجية على هذه الورقة و لا تقبل سواها

الإجابة النموذجية لموضوع مقترح لامتحان **شهادة التعليم المتوسط** دورة : جوان 2008

اختبار مادة : اللغة الامازيغية (تيفيناغ). المدة : ساعة ونصف

الإجابة النموذجية و سلم التنقيط

عدد الصفحات : 01

محاور الموضوع	عناصر الإجابة	العلامة مجزأة	العلامة المجموع
1	ⵜⴰⵙⴷⴰⵡⵉⵜ ⵏ ⵜⵎⵣⵡⵓⵔⵜ		6
	1 - ⵜⴰⵎⴰⵣⵉⵖⵜ	1	
	2 - ⵜⵉⵏⵎⵍ - ⵜⴰⵙⵙⵓⵜ	1	
	3 - ⵜⵜⵓⵔⵉ	1	
	4 - ⵜⴰⵙⵎⵓⵔⵜ - ⵜⵉⴽⵓⵔⵉ	1	
	5 - ⵜⵜⵓⵔⵉ ⵜⵙⵎⵓⵔⵜ ⵜⵜⵓⵔⵉ ⵏ ⵜⵎⵣⵡⵓⵔⵜ - ⵜⵜⵓⵔⵉ ⵜⵉⵏⵎⵍ ⵏ ⵜⵎⵣⵡⵓⵔⵜ	1 1	
2	ⵜⵙⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵣⵡⵓⵔⵜ ⵜⵜⵓⵔⵉ		2
	1 - ⵜⵉⵏⵎⵍ	1	
	- ⵜⵙⵙⵓⵜ	1	
	2 - ⵜⵜⵓⵔⵉ ⵏ ⵜⵉⵏⵎⵍ	1	
	- ⵜⵙⵙⵓⵜ	1	
	3 - ⵜⵜⵓⵔⵉ ⵏ ⵜⵉⵏⵎⵍ ⵏⵓ ⵜⵎⵣⵡⵓⵔⵜ	0.5	
	ⵜⴰⵎⴰⵣⵉⵖⵜ	0.5	
	ⵜⵉⵏⵎⵍ	0.5	
	ⵜⵜⵓⵔⵉ ⵏ ⵜⵎⵣⵡⵓⵔⵜ ⵜⵜⵓⵔⵉ ⵏ ⵜⵙⵎⵓⵔⵜ	0.5	
3	3) ⵜⵜⵓⵔⵉ ⵏ ⵜⵎⵣⵡⵓⵔⵜ		3
	ⵜⵜⵓⵔⵉ ⵏ ⵜⵙⵎⵓⵔⵜ ⵜⵜⵓⵔⵉ ⵏ ⵜⵎⵣⵡⵓⵔⵜ		

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً

najah213.com

najah213.com · نجاح 213

تكتب الأجوبة النموذجية على هذه الورقة و لا تقبل سواها

الإجابة النموذجية لموضوع مقترح لامتحان **شهادة التعليم المتوسط** دورة : جوان 2008

اختبار مادة : اللغة الامازيغية (حرف عربي). المدة : ساعة ونصف

الإجابة النموذجية و سلم التنقيط

عدد الصفحات : 02

محاور الموضوع	عناصر الإجابة	العلامة مجزأة	العلامة المجموع
1	**ثيـــڤزي ن وضريس**		6
	1- ثامغارث ثحـــأمـــأل ثاسليث-ـنـــأس . ثينفالتين ئ ديـــأمالآن فلأس:		
	– زيك ثألا ثأتـــاتـــأر ئ طاوأس.	1	
	– أتـــابغأر واتـــتأبغأر.	1	
	– لأنت تـــأمفاهامأنت.		
	– أويثيـــذ ذازڤـــآن		
	– غرأم أذ طـــأرطقأن نمأسلان تـــأم !		
	2 – ثامغارث ثـــأتراجا ســـي ثـــأسليث-ـنـــأس أذ تـــارو دراري.	1	
	3– أنـــأمـــڤـــال ن واوال " لمـــأنـــزو =/= أنـــأڤـــارو.	1	
	4 - ثامغارث ثاڤـــاذ :	1	
	– اتـــأمير ثألفـــرارث-ـنـــأس.		
	– أذ يـــأمـــأث مأميـــس وغارأس-ش ن دراري.		
	5 – أنـــاو ن وضريس-أيا : ذ ولـــيس.	1	
2	**ئفـــأرذيسان ن ثوثلايـــث**		6
	1- تيريرت ن ثـــأڤييرث غـــأر وســـأڤـــأت :		
	ثيسلاثين وُر سينانت-ش أذايمأنت	1	
	ثيسلاثين	1	
	وُرسينانت-ش	1	
	أذايمأنت		

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً

najah213.com

najah213.com · نجاح 213

محاور الموضوع	عناصر الإجابـــة	العلامة مجزأة	العلامة المجموع
	2- ثاسلاّضت ن ثــأفييرث " ثــاستــآن " ثاستّآن : ثاغارا-نّاس : ذ امياف ن تيقاوت يــأفتين غــار بيزري. ثاووري-نّاس (ستّآن) : ذ أســأغرو ن ثــأفييرث . ث : تاغرا-نّاس : ذ أماتار وذماوآن ن ووذّم ويس كراد(3) أسوف ، هاوثيمت. تاووري-نّاس : ذ اميــڤــاو ن ومآياف. 3- ثالغــا ثاحــأرفيث ن ومآيــاف يــأفتيــن" تــآمفــاهــامآنت ". - فهــأم .	0.5 0.5 0.5 0.5 1	
3	**اســأنفالــي س ثيرا** أكتازال أذ ثبدّد ف بيســأفرانــأن-أيا : ثافــأرشيث : أســأبتار يأزدي ثيرا ثــأتواغراي أفارأس: أســأنتال نبان أضريس ذ وليس (ثاغــأسا ن وليس ثــأفرآز) ثوثلايث : أســأمرأس ن يينــأمّالآن ن واكود / لذآف أســأمرأس ن يمايّافــأن ذ تمــأزرا أســأمرأس ن وماوال أسأمغآر (أقاذآر) ن يلوڤــان ن ثيرا أسيــڤآز ن وضريس ثاســأدّاست / ثازضاوث: ثاصكا ن ثــأفيار ثوميذين أقــان جار ثــأفيار ذ تســأدّارين أسأمغآر (أقاذآر) ن يلوڤــان ن ثــأزضاوث ثاضريسانت.	0.5 0.5 1.5 1.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5	8

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

najah213.com · نجاح 213

تكتب الأجوبة النموذجية على هذه الورقة و لا تقبل سواها

الإجابة النموذجية لموضوع مقترح لامتحان شهادة التعليم المتوسط

اختبار مادة : اللغة الأمازيغية *Asirem n yemma*

دورة : جوان 2008

المدة : ساعة ونصف

الإجابة النموذجية و سلم التنقيط

عدد الصفحات : 02

محاور الموضوع	عناصر الإجابـــة	العلامة مجزأة	العلامة المجموع
I	TIGZI N UḌRIS		6
	1. Anaw n uḍris-a : d ullis.	1	
	2. Tamγart tḥemmel tislit-ls. Tinfaliyin i d-yemmalen aya :		
	- Tettawi-tt-id deg Lfatiḥa.	1	
	- Ad terbeḥ ad tesserbeḥ.		
	- Myezgent-d d ayen kan.	1	
	- Ddukulent akken γer tala.		
	- Fiḥel ma yeččur, awi-t d azgen.		
	- Γurem ad yeṭṭerḍeq wammas-im!	1	
	3 - Tamγart tettrağu seg teslit-is ad tesɛu dderya.	1	
	4 - Anemgal n wawal imenza ≠ ineggura.	1	
II	5 - Tamγart tuggad :		6
	- ur iseɛɛu ara mmi-s dderya.		
	- ad yemmet mmi-s d amengur.		
	- ad yenger uẓar nsen.		
	Iferdisen n tutlayt :		
	1. Tiririt n tefyirt γer usget:		
	Tislatin ur ssinent ara ad ddment asagem.		
	tislatin	0.5	
	ssinent	0.5	
	ad ddment	0.5	
	2. Talγa taḥerfit n umayag: ezg.	1	

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً

najah213.com

najah213.com · نجاح 213

تابع الإجابة اختبار مادة : اللغة الأمازيغية *Asirem n yemma* ش. ت. م. 2008

محاور الموضوع	عناصر الإجابـــة	العلامة مجزأة	العلامة المجموع
III	3. Tasledt n tefyirt "teddem asagem" : eddem : D amyag n tigawt yeftin ɣer yizri ; d aseɣru n tefyirt. T: D amatar udmawan n wudem wis krad (3) asuf, unti ; d amigaw n umyag. Asagem : Isem amalay asuf, d asemmad usrid. Asenfali s tira Aktazal ad ibedd ɣef yisefranen-a: Taferkit: Asebter zeddig Tira tettwaqray Afares: Asentel iban Ad d-tbin tyessa n uḍris. Tutlayt: Asemres n yisuraz. Asemres n yimyagen d tmeẓra Asemres n umawal Aqader n yilugan n tira Asigez n uḍris Taseddast / tazḍawt: Lebni n tefyar tummidin Tuqqna gar tefyar d tseddarin Aqader n yilugan n tezḍawt tadrisant	1 0.5 0.5 0.5 1 0.5 0.5 1.5 1.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5	8

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com